

# المركز الفلسطيني لاستقلال القضاء والمحاماة - مساواة

البيانات المالية  
للسنة المنتهية في 31 كانون أول 2008  
مع تقرير مدققي الحسابات

- الفهرس -

صفحة

2	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
3	بيان المركز المالي
4	بيان النشاطات
5	بيان التدفقات النقدية
6	الإيضاحات للبيانات المالية

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى السادة: أعضاء مجلس الإدارة  
للمركز الفلسطيني لاستقلال القضاء والمحاماة - مساواة

### التقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للمركز الفلسطيني لإستقلال القضاء والمحاماة (فيما يلي "المركز") المؤلفة من بيان المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2008 وبيانات النشاطات والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التواريخ وملخص عن السياسات المحاسبية الهامة وملاحظات إيضاحية أخرى.

### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. تتضمن هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة على نظام ضبط داخلي يتناسب مع الإعداد والعرض العادل للبيانات المالية خالية من أخطاء مادية، سواء تلك الناتجة عن غش أو تلك الناتجة عن أخطاء غير متعمدة، انتقاء وتطبيق سياسات محاسبية ملائمة، وإجراء تقديرات محاسبية تكون معقولة نسبة للظروف الراهنة.

### مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى التدقيق الذي قمنا به. لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لقواعد التدقيق الدولية. إن هذه القواعد تستدعي مراعاة متطلبات آداب المهنة و تنظيم وتأدية التدقيق للوصول إلى ضمان معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية خالية من أية أخطاء جوهرية.

ينطوي التدقيق على القيام بإجراءات للحصول على إثباتات التدقيق بخصوص المبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. إن الإجراءات المعتمدة تستند إلى تقييم المدقق، بما في ذلك تقييم مخاطر وجود أخطاء مادية في البيانات المالية، سواء كانت ناتجة عن غش أو أخطاء غير متعمدة. وفي تقييم المخاطر، يأخذ المدقق بالاعتبار نظام الضبط الداخلي ذي الصلة بإعداد وعرض عادل للبيانات المالية من قبل المركز بهدف تنظيم إجراءات تدقيق ملائمة وفقاً للظروف الراهنة، إنما ليس بهدف إبداء الرأي في فعالية نظام الضبط الداخلي للمركز. كما يتضمن التدقيق تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة وعادلة التقديرات المجراة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم عام لعرض البيانات المالية.

باعتمادنا إن الإثباتات التي حصلنا عليها من جراء التدقيق هي كافية ومناسبة لتوفير الأساس لإبداء رأينا.

### الرأي

برأينا، إن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية لوضع المالي للمركز الفلسطيني لاستقلال القضاء والمحاماة - مساواة - كما بتاريخ 31 كانون الأول 2008 ونتائج أعمالها و تدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التواريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

أسامة ضاهر - شريك

مدقق حسابات قانوني - رخصة رقم 247

برابيس وترهاوس كورز

رام الله، 8 نيسان 2009

بيان المركز المالي  
( جميع المبالغ بالدولار الأمريكي )

2007	2008	إيضاح	الموجودات
			<b>الموجودات المتداولة</b>
270,824	310,565	(5)	النقد وأشياء النقد
481,351	406,784	(6)	ذمم مستحقة القبض من مانحين
8,291	10,387		مصاريف مدفوعة مقدماً وموجودات متداولة أخرى
<b>760,466</b>	<b>727,736</b>		<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
10,567	18,480	(7)	موجودات محددة الإستعمال
43,139	38,242	(8)	الموجودات الثابتة، بالصافي
<b>814,172</b>	<b>784,458</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وصافي الموجودات</b>
			<b>المطلوبات المتداولة</b>
56,049	53,456	(9)	ذمم دائنة
<b>56,049</b>	<b>53,456</b>		<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>
10,567	20,074	(10)	مخصص تعويض نهاية الخدمة
<b>66,616</b>	<b>73,530</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>صافي الموجودات</b>
9,145	19,912		صافي الموجودات غير مقيدة الاستعمال
738,411	691,016	(16)	صافي الموجودات مقيدة الاستعمال بشكل مؤقت
747,556	710,928		<b>مجموع صافي الموجودات</b>
<b>814,172</b>	<b>784,458</b>		<b>مجموع المطلوبات وصافي الموجودات</b>

- إن الإيضاحات المرفقة للبيانات المالية تشكل جزءاً لا يتجزأ منها.

السيد إبراهيم البرغوثي  
المدير التنفيذي

السيد ياسر جبر  
رئيس مجلس الإدارة

بيان النشاطات  
( جميع المبالغ بالدولار الأمريكي )

2007	2008	إيضاح
		<b>التغيرات في الموجودات غير مقيدة الإستعمال:</b>
		المنح، الإيرادات والعوائد
-	38,887	منح وتبرعات
-	3,500	تبرعات عينية
185	1,346	إيرادات أخرى
185	43,733	(11) إجمالي المنح غير مقيدة الاستعمال، والإيرادات والعوائد
343,845	529,174	صافي الموجودات المحررة من قيود الاستعمال
<b>344,030</b>	<b>572,907</b>	<b>إجمالي المنح غير مقيدة الإستعمال، والإيرادات والعوائد</b>
		<b>المصاريف والخسائر</b>
50,975	68,362	(12) المصاريف الإدارية والعمومية
130,293	190,242	(13) الرواتب وتوابعها
161,822	293,647	(14) مصاريف البرامج
755	9,889	(15) مصاريف التمويل
<b>343,845</b>	<b>562,140</b>	<b>إجمالي المصاريف والخسائر</b>
<b>185</b>	<b>10,767</b>	<b>(النقص) الزيادة في صافي الموجودات غير مقيدة الإستعمال</b>
		<b>التغيرات في الموجودات مقيدة الاستعمال بشكل مؤقت:</b>
1,049,671	478,466	(16) المنح
(343,845)	(529,174)	(16) صافي الموجودات المحررة من قيود الإستعمال
-	3,313	فرق عملة
<b>705,826</b>	<b>(47,395)</b>	<b>صافي التغيرات في الموجودات المقيدة الإستعمال بشكل مؤقت</b>
706,011	(36,628)	التغيرات في صافي الموجودات للسنة
41,545	747,556	صافي الموجودات، بداية السنة
<b>747,556</b>	<b>710,928</b>	<b>صافي الموجودات، نهاية السنة</b>

- إن الإيضاحات المرفقة للبيانات المالية تشكل جزءاً لا يتجزأ منها.

بيان التدفقات النقدية  
( جميع المبالغ بالدولار الأمريكي )

2007	2008	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
706,011	(36,628)	التغيرات في صافي الموجودات للسنة
		تعديلات لتسوية التغيرات في صافي الموجودات مع صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية:
4,885	8,091	استهلاكات
1,573	-	التبرع بموجودات ثابتة
(481,351)	74,567	النقص (الزيادة) في الذمم مستحقة القبض من مانحين
(291)	(2,096)	الزيادة في مصاريف مدفوعة مقدما وموجودات متداولة أخرى
52,899	(2,593)	(النقص) الزيادة في الذمم الدائنة
7,767	9,507	الزيادة في مخصص تعويض نهاية الخدمة
<b>291,493</b>	<b>50,848</b>	<b>صافي التدفقات النقدية الناتجة عن الأنشطة التشغيلية</b>
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(41,664)	(3,194)	شراء موجودات ثابتة
<b>(41,664)</b>	<b>(3,194)</b>	<b>صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية</b>
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(7,767)	(7,913)	النقد المقيد لأغراض تعويض نهاية الخدمة
<b>(7,767)</b>	<b>(7,913)</b>	<b>صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية</b>
242,062	39,741	الزيادة في النقد وأشباه النقد
28,762	270,824	النقد وأشباه النقد بداية السنة
<b>270,824</b>	<b>310,565</b>	<b>النقد وأشباه النقد نهاية السنة</b>

- إن الإيضاحات المرفقة للبيانات المالية تشكل جزءاً لا يتجزأ منها

## الإيضاحات للبيانات المالية ( جميع المبالغ بالدولار الأمريكي )

### إيضاح (1) - عام

المركز الفلسطيني لإستقلال المحاماة والقضاء هو جمعية أهلية غير حكومية مستقلة تأسست في اذار من عام 2002 بمبادرة من محامين وقضاة وشخصيات اجتماعية أخذت على عاتقها تكريس جهدها لتعزيز ضم انات إستقلال القضاء والمحاماة تشريعاً ومنهجاً. لقد تم تسجيل المركز في وزارة الداخلية بشهر كانون ثاني من عام 2004.

يعمل المركز لتحقيق الأهداف التالية:

- (1) التطوير المؤسسي لمساواة،
- (2) تفعيل نشاطات المركز الرقابية على كل من وزارة العدل، والمجلس التشريعي، ونظام القضاء في فلسطين،
- (3) زيادة الوعي العام وكذلك زيادة الثقة بنظام القضاء،
- (4) تفعيل استقلالية القضاء وفصل السلطات،
- (5) تفعيل وتطوير مهنة القانون.

لقد تم الموافقة على البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 8 نيسان 2009.

### إيضاح (2) - أهم السياسات المحاسبية

يتم تحضير البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. لا تتضمن المعايير الدولية للتقارير المالية حالياً أي متطلبات خاصة بالمؤسسات غير الربحية من ناحية سياسات أو عرض للبيانات المالية.

يتم تحضير البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية.

وفيما يلي ملخص لأهم السياسات المحاسبية للمركز:

#### أ - النقد وأشباه النقد:

يشمل هذا البند النقد وأشباه النقد، النقد لدى البنوك و النقد في الصندوق.

#### ب - ذمم مستحقة القبض من مانحين:

تسجل الذمم مستحقة القبض من مانحين بقيمة التعهد الأصلي مخصوماً منها أية مبالغ مستلمة.

#### ت - صافي الموجودات:

تم تصنيف صافي الموجودات للمركز كما يلي:

- صافي الموجودات غير مقيدة الإستعمال - وهي صافي الموجودات المستخدمة من قبل المركز، والتي لا تخضع للقيود المفروضة من قبل المانح.
- صافي الموجودات مقيدة الإستعمال مؤقتاً - وهي صافي الموجودات المستخدمة من قبل المركز والتي تكون خاضعة للقيود المفروضة من قبل المانح، والتي تتحرر من القيود إما بمرور وقت محدد أو تحقق المتطلبات المفروضة من قبل المانح.
- صافي الموجودات مقيدة الإستعمال دائماً - وهي صافي الموجودات المستخدمة من قبل المركز التي تخضع للقيود المفروضة من قبل المانح بشكل دائم.

#### ث - الموجودات الثابتة:

تظهر الموجودات الثابتة حسب التكلفة التاريخية بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم، ويتم احتساب الإستهلاك بموجب طريقة القسط الثابت بناءً على العمر الإنتاجي المتوقع لهذه الموجودات باستخدام النسب السنوية التالية:

**الإيضاحات للبيانات المالية**  
( جميع المبالغ بالدولار الأمريكي )

%	
7	الأثاث المكتبي
15	الأجهزة المكتبية
30	أجهزة الكمبيوتر

تشمل تكلفة الموجودات الثابتة جميع النفقات التي يتكبدها المركز من أجل جعل الموجودات جاهزة للإستعمال . يتم رسملة النفقات اللاحقة فقط عندما تزيد هذه النفقات المنافع الاقتصادية المستقبلية للموجودات الثابتة، أية نفقات أخرى يتم الإعراف بها في بيان النشاطات عند حدوثها.

**ج - إنخفاض قيمة الأصول الثابتة:**

يتم مراجعة القيمة الدفترية للموجودات الثابتة ومقارنتها مع القيمة المتوقع إستردادها، وذلك لفحص أي هبوط في قيمتها نتيجة أي أحداث قد تعطي مؤشرا على عدم إسترجاع قيمتها. في حالة وجود مثل هذه المؤشرات، وعندما تصبح القيمة الدفترية أقل من القيمة المتوقع إستردادها، فإنه يتم تنزيل القيمة الدفترية إلى القيمة المتوقع إستردادها ويتم إظهار الفرق في بيان النشاطات.

**ح - تسجيل المصاريف:**

يتم تسجيل المصاريف حال حدوثها اعتمادا على مبدأ الاستحقاق . توزيع المصاريف على مختلف الأنشطة والموولين كما هو موضح في بيان المشاريع ونفقاتها تم بناءً على المصاريف الفعلية التي تم تكبدها على كل مشروع وحسب الموازانات الموقعة مع المانحين.

**خ - الذمم الدائنة:**

يتم تسجيل المطلوبات لجميع المبالغ التي سوف يتم دفعها في المستقبل لجميع السلع و الخدمات المستلمة من موردين سواء تم إستلام الفاتورة أم لا.

**د - مخصص تعويض نهاية الخدمة:**

يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة إستناداً لقانون العمل الفلسطيني المعمول به وذلك بلحساب راتب شهر واحد عن كل سنة خدمة لكل موظف إستناداً على آخر راتب استحققه الموظف.

**ذ - تحقق الإيرادات:**

يتم بتسجيل المنح عندما يقوم المانح بتقديم تعهدات لصرفها . إن المبالغ المتعلقة بالسنة ولم يتم قبضها تم تسجيلها كذمم مستحقة القبض من مانحين.

**ر - التغيير في السياسات المحاسبية:**

إن السياسات المحاسبية مطابقة لتلك المستخدمة في السنة السابقة.

**هـ - ترجمة العملات الأجنبية:**

إن البيانات المالية المرفقة تظهر بالدولار الأمريكي ويتم استخدام سعر الصرف السائد في تاريخ كل عملية لترجمة العملات الأجنبية إلى الدولار . كما ويتم تحويل الموجودات و المطلوبات المالية بالعملات الأجنبية إلى الدولار باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ البيانات المالية ويتم تسجيل أي فروقات في بيان النشاطات. وفيما يلي أسعار صرف العملات الأساسية مقابل الدولار الأمريكي كما في 31 كانون أول 2008 و 2007 على التوالي:

العملة	2008	2007
الشيكل	0.263	0.260
اليورو	1.293	1.467

**الإيضاحات للبيانات المالية**  
( جميع المبالغ بالدولار الأمريكي )

**إيضاح (3) - التقديرات المحاسبية**

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة المركز القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في المبالغ التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية. إن هذه التقديرات كانت بناء على خبرة الإدارة وكذلك بالاستناد للدراسات العلمية والدولية والمعلومات المنشورة التي تساعد في التوقع للمستقبل والتي تكون معقولة في ظل الظروف القائمة.

**إيضاح (4) - إدارة المخاطر**

**(4.1) - مخاطر الائتمان:**

تتمثل في عدم قدرة الغير على تسديد التزاماتهم للمركز وتقسم هذه المخاطر إلى ما يلي:

**أولاً: الموجودات المؤكد استردادها ولا يوجد خطر ائتمان عليها:**

جودة الائتمان	المبلغ	البيان
عالي	310,565	النقد وأشباه النقد
عالي	406,784	ذمم مستحقة القبض من مانحين

(1) يمتلك المركز مبلغ 310,565 دولار أمريكي كنقد موجود لدى البنك العربي،  
(2) يمثل بند ذمم قيد الرهن (406,784 دولار أمريكي) مبالغ سوف يتم قبضها عند استحقاقها حسب الإتفاقيات الموقعة مع المانحين.

**ثانياً: الأصول المستحق استردادها ولم تسترد بعد ولا يوجد خطر ائتمان عليها:**

لا يوجد أي موجودات مستحق استردادها ولم تسترد بعد ولا يوجد خطر ائتمان عليها كما في 31 كانون أول 2008 و 2007.

**(4.2) - مخاطر السيولة:**

تتمثل في عدم قدرة المركز على الوفاء بالتزاماته المالية. وتقدر الإدارة المبالغ التي سيتم دفعها نقداً عن الأرصدة الدائنة حسب الجدول التالي:

العمـر				المبلغ	البيان
أكثر من 24 شهر	شهر 12-24	شهر 6-12	شهر 0-6		
-	-	-	53,456	53,456	ذمم دائنة

تتوقع الإدارة دفع مبلغ 53,456 دولار أمريكي خلال النصف الأول من العام 2009 وسوف يستخدم النقد المتوفر في المركز لسداد هذه الديون.

**(4.3) - مخاطر السوق:**

تتمثل هذه المخاطر بشكل رئيسي من مخاطر التغير في القيمة العادلة أو القيمة المستقبلية للتدفقات النقدية للأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار السوق.

مخاطر أسعار الصرف هي من أهم مخاطر السوق التي يتعرض لها المركز. مخاطر أسعار الصرف هي المخاطر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار الصرف.

المركز الفلسطيني لاستقلال القضاء والمحاماة - مساواة  
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون أول 2008

الإيضاحات للبيانات المالية  
( جميع المبالغ بالدولار الأمريكي )

إن أهم العملات التي يتعامل بها المركز هي الدولار الأمريكي، والشيك الإسرائيلي بالإضافة لليورو . كان سعر صرف الشيك مقابل الدولار في نهاية عام 2008 يساوي 3.802 مقابل 3.85 في نهاية عام 2007. وكان معدل سعر الصرف لعام 2008 هو 3.59 مقابل 4.11 في عام 2007. أما بالنسبة لسعر صرف اليورو مقابل الدولار فكان في نهاية عام 2008 يساوي 1.293 مقابل 1.467 في عام 2007. كما كان معدل سعر صرف اليورو خلال عام 2008 مقابل الدولار هو 1.49 مقابل 1.37 خلال عام 2007. من خلال دراسة هذه التغيرات في أسعار الصرف فإن هذه التغيرات أدت إلى تحقيق صافي خسارة بقيمة 9,889 دولار أمريكي كما هو موضح في بيان النشاطات.

إيضاح (5) - النقد وأشباه النقد

تفاصيل البند -

2007	2008	
1,856	4,346	النقد في الصنوق
268,968	306,219	النقد في البنوك
<b>270,824</b>	<b>310,565</b>	

إيضاح (6) - ذمم مستحقة القبض من مانحين

رصيد نهاية السنة	المبالغ المستلمة	الإضافات	فرق عملة	رصيد بداية السنة	
220,000	190,000	-	-	410,000	الممثلة الهولندية
-	113,287	113,287	-	-	الممثلة النرويجية
-	9,820	-	-	9,820	ألمان
35,500	50,750	48,500	-	37,750	المعهد الدولي للديمقراطية
46,284	96,335	121,679	(2,841)	23,781	الاتحاد الأوروبي
-	45,000	45,000	-	-	الممثلة الدنماركية
105,000	45,000	150,000	-	-	مركز تطوير المؤسسات الأهلية الفلسطينية
<b>406,784</b>	<b>550,192</b>	<b>478,466</b>	<b>(2,841)</b>	<b>481,351</b>	

إيضاح (7) - موجودات محددة الاستعمال

يمثل هذا البند المبلغ الذي تم حجزه لأغراض مخصص تعويض نهاية الخدمة. حيث قام المركز بفتح حساب بنكي خاص لهذا الغرض.

المركز الفلسطيني لاستقلال القضاء والمحاماة - مساواة  
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون أول 2008

الإيضاحات للبيانات المالية  
( جميع المبالغ بالدولار الأمريكي )

إيضاح (8) - الموجودات الثابتة، بالصافي

تفاصيل البند -

المجموع	أجهزة حاسوب	أجهزة مكتبية	أثاث	التكلفة
51,551	17,884	10,246	23,421	الرصيد بداية السنة
3,194	1,399	1,080	715	الإضافات
-	-	-	-	الاستبعادات
54,745	19,283	11,326	24,136	الرصيد نهاية السنة
				<b>الاستهلاك المتراكم</b>
8,412	5,804	1,448	1,160	الرصيد بداية السنة
8,091	4,860	1,583	1,648	الإضافات
-	-	-	-	الاستبعادات
16,503	10,664	3,031	2,808	الرصيد نهاية السنة
<b>38,242</b>	<b>8,619</b>	<b>8,295</b>	<b>21,328</b>	صافي القيمة الدفترية

إيضاح (9) - ذمم دائنة

تفاصيل البند -

2007	2008	
10,069	13,001	ذمم دائنة
45,980	40,455	شيكات اجلة
<b>56,049</b>	<b>53,456</b>	

إيضاح (10) - مخصص تعويض نهاية الخدمة

تفاصيل البند -

2007	2008	
2,800	10,567	الرصيد في بداية السنة
9,194	13,695	يضاف: المخصص للسنة
1,427	4,188	يطرح: دفعات خلال السنة
<b>10,567</b>	<b>20,074</b>	الرصيد في نهاية السنة

الإيضاحات للبيانات المالية  
( جميع المبالغ بالدولار الأمريكي )

إيضاح (11) - إيرادات أخرى

يمثل هذا البند إيرادات متفرقة وأهمها إيرادات الفوائد البنكية.

إيضاح (12) - المصاريف الإدارية والعمومية

تفاصيل البند -

2007	2008	
3,615	3,645	قرطاسية
1,888	2,254	كهرباء وماء
8,904	13,433	برق، بريد وهاتف
355	392	فوائد بنكية
493	1,092	اشتراكات
12,000	16,201	ايجار مكتب
2,887	4,746	ضيافة وتنظيف
3,537	2,957	مصاريف صيانة
757	1,820	محروقات
2,829	4,936	نقل ومواصلات
854	1,567	علاجات ومصاريف التأمين
1,277	1,952	إعلانات ومطبوعات
4,580	4,580	أتعاب مهنية
541	696	متفرقات
1,573	-	تبرعات
4,885	8,091	إستهلاكات
<b>50,975</b>	<b>68,362</b>	

إيضاح (13) - الرواتب وتوابعها

تفاصيل البند -

2007	2008	
39,200	46,500	المدير التنفيذي
16,900	18,879	مدير البرامج
10,833	14,731	المسؤول المالي
45,907	55,685	الباحثون القانونيون
1,200	4,732	المحاسب
8,039	10,537	مدير العلاقات العامة
4,193	7,683	المساعدة الإدارية
4,021	5,265	المراسل
-	26,230	مكافآت
<b>130,293</b>	<b>190,242</b>	

الإيضاحات للبيانات المالية  
( جميع المبالغ بالدولار الأمريكي )

إيضاح (14) - مصاريف البرامج

تفاصيل البند -

2007	2008	
1,165	17,279	البناء الداخلي لمساواة
3,227	4,258	التقرير السنوي والمطوية التعريفية
11,457	15,744	مسح قطاع العام للعدالة
4,679	5,760	مجلة عين على العدالة
5,502	29,878	تبني قضيتي رأي عام
21,654	22,447	مجلة العدالة والقانون
4,021	5,231	لقائين رئيسيين
3,707	4,815	انتلافات وتشبيكات
2,298	348	محاضرات في الجامعات
145	-	لقاء حول رؤية مساواة
1,266	12,664	دراسات قانونية مقارنة
2,018	-	تشكيل مجموعات للنقاش
5,796	24,770	برامج تلفزيونية وإذاعية
12,459	92,247	مسودات قوانين
600	-	إعداد ورقة سياسات
54,733	20,170	ورشات عمل
1,377	20,064	اصدارت
16,298	-	مؤتمر مساواة
9,420	17,396	بناء قدرات المحامين
-	486	نشر النتائج
-	90	التحالفات
<b>161,822</b>	<b>293,647</b>	

إيضاح (15) - مصاريف التمويل

تفاصيل البند -

2007	2008	
755	9,889	التغير في أسعار الصرف
<b>755</b>	<b>9,889</b>	

المركز الفلسطيني لاستقلال القضاء والمحاماة - مساواة  
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون أول 2008

الإيضاحات للبيانات المالية  
( جميع المبالغ بالدولار الأمريكي )

إيضاح (16) - صافي الموجودات مقيدة الاستعمال بشكل مؤقت

تفاصيل البند -

رصيد نهاية السنة	فرق عملة	الموجودات المحررة من قيود الإستعمال	الإضافات	رصيد بداية السنة	
255,133		203,905	-	459,038	الممثلة الهولندية
109,524		95,546	113,287	91,783	الممثلة النرويجية
-		7,734	-	7,734	ألمان
48,506		44,147	48,500	44,153	المعهد الدولي للديمقراطية
151,018		89,564	121,679	118,903	الإتحاد الاوروبي
-		20,113	-	20,113	مؤسسات
-	3,313	-	-	(3,313)	تبرعات من مانحين محليين
47		44,953	45,000	-	الممثلة الدنماركية
126,788		23,212	150,000	-	مركز تطوير المؤسسات الاهلية الفلسطينية
<b>691,016</b>	<b>3,313</b>	<b>529,174</b>	<b>478,466</b>	<b>738,411</b>	

المركز الفلسطيني لاستقلال القضاء والمحاماة - مساواة  
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون أول 2008

الإيضاحات للبيانات المالية  
( جميع المبالغ بالدولار الأمريكي )

إيضاح (17) - بيان تفاصيل المشاريع ونفقاتها

المجموع	اخرين	النرويجي 1	جينيفا	الهولندي	النرويجي 2	NED	NDC	مساواة	الألماني	EU	الدنماركي	الحساب
1,478	-	184	-	1,011	-	-	-	-	-	57	226	دعاية وإعلان
4,580	-	-	-	2,330	-	-	-	-	-	-	2,250	تدقيق حسابات
883	-	29	-	841	-	-	-	-	-	13	-	مصاريف تنظيف
8,091	-	-	-	-	-	-	-	8,091	-	-	-	الإستهلاكات
2,132	-	178	189	689	-	277	-	-	-	414	385	مصروف الكهرباء
9,889	-	(138)	(328)	1,446	(6)	424	-	4,184	(107)	4,536	(122)	التغير في سعر الصرف
1,820	-	17	-	617	-	-	-	-	-	532	654	المحروقات
3,863	-	294	229	2,849	-	-	-	-	-	457	34	مصروف الضيافة
9,245	-	-	-	8,995	-	-	-	-	-	250	-	مصروف نهاية الخدمة
482	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	482	التأمين
392	-	50	-	132	-	85	-	48	-	67	10	فوائد وعمولات بنكية
4,478	-	485	-	2,365	-	101	-	-	-	1,023	504	البريد
2,957	-	1,055	503	199	-	-	-	-	-	300	900	الصيانة
1,085	-	-	-	651	-	-	-	-	-	-	434	علاجات
697	-	-	-	633	-	-	-	-	-	64	-	مصاريف نثرية
16,200	3,500	4,800	-	4,920	1,050	1,230	-	700	-	-	-	الإيجار
8,956	-	1,946	426	2,515	325	616	-	-	-	1,065	2,063	مصروف الهاتف
475	-	27	-	438	-	-	-	-	-	10	-	مصروف الطباعة
17,429	-	2,338	249	14,742	-	-	-	100	-	-	-	مكافآت
99,083	-	13,867	951	54,118	3,717	2,540	-	-	110	7,230	16,550	رواتب
3,646	-	860	111	2,282	-	188	-	-	-	5	200	مصروف القرطاسية
1,092	-	-	-	654	-	-	-	-	-	225	213	إشتراكات
4,936	-	872	-	2,831	-	163	-	-	-	1,070	-	مصروف المواصلات
122	-	-	21	56	-	-	-	-	-	45	-	مصروف المياه
29,878	-	-	-	8,197	-	-	20,000	-	-	-	1,681	تبني قضايا رأي عام
15,744	-	-	-	15,744	-	-	-	-	-	-	-	مسح القطاع العام
4,258	-	2,258	-	-	-	-	-	-	-	-	2,000	التقرير السنوي
4,815	-	-	-	4,815	-	-	-	-	-	-	-	إنتلافات وتشكيلات
17,279	-	600	-	-	-	-	2,748	-	-	-	13,931	البناء الداخلي
275,985	3,500	29,722	2,351	134,070	5,086	5,624	22,748	13,123	3	17,363	42,395	مجموع الصفحة

المركز الفلسطيني لاستقلال القضاء والمحاماة - مساواة  
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون أول 2008

الإيضاحات للبيانات المالية  
( جميع المبالغ بالدولار الأمريكي )

المجموع	اخرين	الترويجي 1	جينيفا	الهولندي	الترويجي 2	NED	NDC	مساواة	الألماني	EU	الدنماركي	الحساب
275,985	3,500	29,722	2,351	134,070	5,086	5,624	22,748	13,123	3	17,363	42,395	المجموع من الصفحة السابقة
17,396	-	-	-	-	-	7,414	-	-	6,884	1,092	2,006	البناء الداخلي- المحامون
5,760	-	-	-	5,760	-	-	-	-	-	-	-	عين على العدالة
4,310	-	1,027	-	1,197	179	600	-	-	48	1,259	-	مصروف نهاية الخدمة
22,447	-	-	-	22,447	-	-	-	-	-	-	-	مجلة العدالة والقانون
92,246	-	30,155	30,966	1,180	1,800	481	-	-	-	27,664	-	مسودات قوانين
348	-	-	-	-	-	348	-	-	-	-	-	ندوات
90	-	-	-	90	-	-	-	-	-	-	-	تشكيل مجموعات للنقاش
20,064	-	5,220	-	3,000	-	3,100	-	-	-	8,744	-	اصدارات
486	-	-	-	486	-	-	-	-	-	-	-	نشر النتائج
20,168	-	-	3,855	-	-	16,313	-	-	-	-	-	ورشات عمل
9,613	-	2,787	-	2,663	-	1,947	-	-	800	1,416	-	رواتب المحامون
8,800	-	1,858	-	5,137	-	1,505	-	300	-	-	-	مكافآت - البرامج
41,762	-	8,692	-	9,980	2,150	6,815	-	-	-	14,125	-	رواتب - البرامج
12,664	-	-	-	12,664	-	-	-	-	-	-	-	دراسات قانونية مقارنة
24,770	-	6,870	-	-	-	-	-	-	-	17,900	-	برامج تلفزيونية
5,231	-	-	-	5,231	-	-	-	-	-	-	-	لقائيين رئيسيين
562,140	3,500	86,331	37,172	203,905	9,215	44,147	22,748	13,423	7,735	89,563	44,401	المجموع

الإيضاحات للبيانات المالية  
( جميع المبالغ بالدولار الأمريكي )

إيضاح (18) - أطراف ذات علاقة

يمثل هذا البند المعاملات مع أطراف ذات علاقة بالمؤسسة من مؤسسات، مداراء وأمناء وغيرهم.

تفاصيل البند -

2007	2008
39,200	46,500
<b>39,200</b>	<b>46,500</b>

راتب المدير العام

إيضاح (19) - أرقام مقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرصدة البيانات المالية كما في 31 كانون الأول 2007 لتتناسب مع عرض أرصدة البيانات المالية كما في 31 كانون الأول 2008. إن هذه التبويبات لا تؤثر على صافي الموجودات.